

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część XIV. — Wydana i rozesłana dnia 27. stycznia 1917.

---

**Treść:** (Nr 26.—28.) 26. Układ państwowy między Monarchią austriacko-węgierską a Królestwem saskiem, dotyczący budowy linii kolejowej przez dolinę Schweinitztal. — 27. Obwieszczenie o zmianie granic północnego szerszego obszaru wojennego w Austrii. — 28. Obwieszczenie w sprawie ustanowienia wynagrodzenia za okucia do drzwi z mosiądzu.

---

## 26.

### Układ państwowy z dnia 13. stycznia 1916

między Monarchią austriacko-węgierską a Królestwem saskiem, dotyczący budowy linii kolejowej przez dolinę Schweinitztal.

(Podpisany w Wiedniu w dniu 13. stycznia 1916, ratyfikowany przez Jego c. i k. Apostolską Mość w Wiedniu w dniu 14. września 1916, ratyfikacje wymieniono w Wiedniu w dniu 2. października 1916.)

Nos Franciscus Josephus Primus,

divina favente clementia

Austriae Imperator, Bohemiae Rex etc. et Hungariae  
Rex Apostolicus,

Notum testatumque omnibus et singulis quorum interest tenore praesentium facimus:

Quum a Plenipotentariis Nostris atque ab illo Majestatis Suae Saxoniae Regis vias ferratas inter Austriam et Saxoniam existentes nova quadam conjunctione dilatandi causa Conventio specialis die decimo tertio mensis Januarii anni millesimi nongentesimi decimi sexti Viennae conclusa et signata sit, tenoris sequentis:

## Najjaśniejszy Cesarz austriacki, Król Czech itd. i Apostolski Król Węgier

### Najjaśniejszy Król saski,

postanowili z okazji projektowanej przez Rząd królewsko-saski budowy normalnotorowej kolei żelaznej przez dolinę Schweinitztal i z uwagi na to, że kolej ta prowadzi po części przez terytorium austriackie, zawrzeć układ z ważnością dla Austrii i dla Saksonii i zamianowali Swoimi pełnomocnikami, a to:

## Najjaśniejszy Cesarz austriacki, Król Czech itd. i Apostolski Król Węgier,

Jego Ekscellencję pana Stefana barona Buriána de Rajecz, Swego Ministra cesarskiego i królewskiego Domu i spraw zewnętrznych;

Jego Ekscellencję pana Zdenka barona Forstera, c. k. Ministra kolei żelaznych,

### Najjaśniejszy Król saski:

Jego Ekscellencję pana Rudolfa hrabiego Rex, Swego nadzwyczajnego posła i upoważnionego Ministra na Dworze Jego cesarskiej i królewskiej Apostolskiej Mości,

którzy po udzieleniu i uznaniu nawzajem swoich pełnomocnictw za dobre i należyte co do formy, zgodzili się z zastrzeżeniem ratyfikacji, na następujące artykuły:

#### Artykuł 1.

Królewsko-saski Rząd zamierza zbudować i utrzymywać w ruchu normalnotorową kolej żelazną z Kupferhammer—Grünthal przez dolinę Schweinitztal do Deutschneudorf. Wysokie Strony kontraktujące zgadzają się na to, by ta kolej żelazna między saskimi miejscowościami Oberneuschönberg i Hirschberg tudzież na kilku innych miejscach w dolinie Schweinitztal szła przez terytorium austriackie w sposób, co do którego będzie jeszcze szczegółowa umowa zawarta.

#### Artykuł 2.

Królewsko-saski Rząd utworzy na projektowanej kolei żelaznej na austriackim terytorium w dolinie Brandau stację, która ma służyć na razie tylko dla ruchu osobowego.

#### Artykuł 3.

1. W razie, gdy od stacji cesarsko-królewskich kolei państwowych w Wiesa-Oberleutensdorf cesarsko-królewski Rząd zbuduje na koszt państwowe normalnotorową kolej żelazną przez Góry kruszcowe w kierunku do Saksonii albo udzieli koncesyi na taką kolej, natenczas zaniecha się prowadzenia tej kolei przez Katharinaberg i Brandau do granicy saskiej. Linję tę należy raczej połączyć przez Katharinaberg z projektowaną przez Saksonię kolej przez dolinę Schweinitztal w ten sposób, że w pobliżu granicy koło Gebirgsneudorf i istniejącego tam gościńca cłowego z Georgental do Olbernhau utworzy się wspólną stację graniczną dla wymiany ruchu a kolej przez dolinę Schweinitztal przedłuży się na koszt państwa saskiego od tymczasowego dworca końcowego w Deutschneudorf aż do stacji koło Gebirgsneudorf. Cesarsko-królewski Rząd zgadza się w zasadzie na budowę i puszczenie w ruch tej przedłużonej linii Deutschneudorf—Gebirgsneudorf, o ile linia ta biegnie na jego terytorium.

2. Zresztą co do ostatecznego ustalenia położenia i urządzenia granicznej stacji dla wymiany ruchu koło Gebirgsneudorf a zwłaszcza także co do urządzeń, jakie mają być tam przeprowadzone w interesie obopólnego zarządu cłowego, zastrzega się nawiązanie dalszych układów.

3. Jeżeliby wymienionej w ustępie 1. linii łączącej nie budował cesarsko-królewski Rząd na koszt państwowe ani nie utrzymywał jej w ruchu a zarządy kolejowe nie osiągnęły wzajemnego porozumienia co do urządzenia i współużywania stacji granicznej dla wymiany ruchu koło Gebirgsneudorf i co do ponoszenia lub rozdziału powstałych z tego tytułu kosztów, natenczas porozumie się w tym względzie Wysokie Strony kontraktujące; zarządzenia, wydane na zasadzie tego porozumienia, będą dla zarządów kolejowych decydujące.



4. Urządzenia podporowe mostów kolejowych oraz budowa nadziemna kolei w dolinie Schweinitztal i wymienionej w ustępie 1. linii łączącej — w razie jej wybudowania — powinny być skonstruowane ile możności według takich samych zasad, a to w tym celu, aby wzajemne przechodzenie pątku kolejowego mogło się w danym razie odbywać bez przeszkód.

5. W razie, jeżeli zostanie zbudowane wspomniane połączenie kolei w dolinie Schweinitztal od tymczasowego dworca końcowego w Deutschneudorf aż do stacji koło Gebirgsneudorf, natenczas stacja, jaka ma być urządzona w Brandan według artykułu 2. tego układu, ma być wybudowana jako dworzec dla ruchu osobowego i towarowego.

#### Artykuł 4.

Cesarsko - królewski Rząd udzieli celem wykonania projektowanej kolei żelaznej na swem terytorium królewsko-saskiemu zarządowi państwowych kolei żelaznych prawa wywłaszczenia według postanowień odnośnych przepisów ustawowych.

#### Artykuł 5.

Co do znajdujących się w Austrii linii kolejowych a w szczególności co do kolei przez dolinę Schweinitztal, która będzie w danym razie przedłużona aż do stacji granicznej dla wymiany ruchu koło Gebirgsneudorf, zastrzega się dla rządu terytorjalnego pełne prawa zwierzchnicze nie wyłączając wykonywania sprawiedliwości i władzy policyjnej.

#### Artykuł 6.

1. Nie uwłaczając tym prawom zwierzchniczym i prawu nadzoru cesarsko-królewskiego rządu nad znajdującymi się na jego terytorium liniami kolejowymi należy wykonywanie naczelnego nadzoru nad królewsko-saskim zarządem kolei państwowych, który prowadzi ruch na kolei przez dolinę Schweinitztal, do królewsko-saskiego Rządu. Królewsko-saski Rząd zatwierdza również taryfy dla linii znajdujących się na terytorium austriackim a policję kolejową będą wykonywali tamże urzędnicy królewsko-saskiego zarządu kolei państwowych pod nadzorem właściwej w tym względzie cesarsko-królewskiej władzy, stosując się do przepisów i zasad obowiązujących na terytorium austriackim.

2. Zarządzenia dla służby ruchu a zwłaszcza co do sygnałów mają być wydane także dla linii kolei przez dolinę Schweinitztal, znajdujących się na terytorium austriackim, według przepisów obowiązujących każdorazowo w Państwie niemieckim.

3. Cesarsko - królewski Rząd nie będzie pobierał od królewsko-saskiego zarządu kolei państwowych żadnych podatków od ruchu na znajdujących się na terytorium austriackim liniach kolejowych w dolinie Schweinitztal, a to ze względu na ich małe rozmiary i brak samodzielności (z wyjątkiem podatku gruntowego i budynkowego od wykupionych lub w inny sposób nabytych gruntów i budynków).

Postanowienie to nie dotyka obowiązku do uiszczania należności stemplowych i bezpośrednich, ekwiwalentu należyciociowego i podatku od biletów kolejowych stosownie do przepisów ogólnie obowiązujących.

#### Artykuł 7.

1. Sascy poddani, ustanowieni przez królewsko-saski zarząd kolei państwowych przy ruchu na znajdującej na terytorium austriackim linii kolejowej, nie tracą wskutek tego swej saskiej przynależności państwowej.

2. Wszyscy urzędnicy królewsko-saskiego zarządu kolei państwowych, zatrudnieni przy ruchu kolei, podlegają bez względu na swoje miejsce służbowe władzy służbowej i dyscyplinarnej swego zarządu, zaś w innych kierunkach ustawom i władzom tego państwa, w którym znajduje się ich miejsce służbowe.

#### Artykuł 8.

1. Układ ten ma być przez obydwie Strony przedłożony do Najwyższego zatwierdzenia, zaś dokumenty ratyfikacyjne, które będą o tem wygotowane, mają być we Wiedniu jak najrychlej wymienione.

2. W dowód tego pełnomocnicy obu stron podpisali własnoręcznie układ niniejszy w dwu egzemplarzach i przyłożyli swe pieczęcie.

Wiedeń, dnia 13. stycznia 1916.

(L. S.) Burián wlr. (L. S.) Rex wlr.

(L. S.) Forster wlr.

Nos visis et perpensis conventionis huius stipulationibus, illas omnes et singulas pro Austria ratas hisee confirmatasque habere profiteamur ac declaramus, verbo Nostro spondentes, Nos omnia quae in illis continentur fideliter executioni mandatueros esse.

In quorum fidem majusque robur praesentes ratihabitionis Nostrae tabulas manu Nostra signavimus. sigilloque Nostro adpresso firmari jussimus.

Dabantur Viennae, die decimo quarto mensis Septembris anno Domini millesimo nongentesimo decimo sexto. Regnorum Nostrorum sexagesimo octavo.



**Franciscus Josephus m. p.,**

**Stephanus Liber Baro Burián m. p.**

Ad mandatum Sacrae Caesareae et Regiae Apostolicae Majestatis proprium:

**Marcus Comes a Wickenburg m. p.**

Caes. ac Reg. Caput sectionis.

Powyższy układ państwowy ogłasza się z mocą obowiązującą dla Austrii.

Wiedeń, dnia 22. stycznia 1917.

**Clam-Martinic wlr.**

**Forster wlr.**

**Splznmüller wlr.**

**Handel wlr.**

**Urban wlr.**

**27.**

### Obwieszczenie Ministra spraw wewnętrznych z dnia 24. stycznia 1917

o zmianie granic północnego szerszego obszaru wojennego w Austrii.

Naczelną komenda armii zmieniła na zasadzie § 1., ustęp 1., rozporządzenia całego Ministerstwa z dnia 17. sierpnia 1915, Dz. u. p. Nr. 241, granice północnego szerszego obszaru wojennego, ustanowione obwieszczeniem z dnia 12. stycznia 1917, Dz. u. p. Nr. 16, wydzielając z tego obszaru wojennego terytorium gmin Biała i Lipnik w Galicyi.

**Handel wlr.**

**28.**

### Obwieszczenie Ministerstwa obrony krajowej w porozumieniu z interesowanymi Ministerstwami i za zgodą Ministerstwa wojny z dnia 26. stycznia 1917,

w sprawie ustanowienia wynagrodzenia za okucia do drzwi z mosiądzu.

Na zasadzie postanowień rozporządzenia wykonawczego z dnia 14. listopada 1914, Dz. u. p. Nr. 326, do ustawy z dnia 26. grudnia 1912, Dz. u. p. Nr. 236, dotyczącej świadczeń wojennych, do §§ 18. i 24., ustanawia się wynagrodzenie za wymienione w § 1. rozporządzenia ministerjalnego z dnia 30. grudnia 1916, Dz. u. p. Nr. 435, okucia do drzwi, o ile one są z mosiądzu, na 3 korony 20 halerzy za kilogram ogólnego ciężaru (nie wyłączając części żelaznych).

Wskutek obecnego obwieszczenia traci moc obowiązującą stopa wynagrodzenia, ustanowiona za pojedyncze klamki z mosiądzu w ustępie końcowym, pod punktem 12., obwieszczenia z dnia 23. września 1915, Dz. u. p. Nr. 284.

**Georgi wlr.**